

I bid you welcome to this Tower
Restored to make our secret bower
To celebrate the work of Joyce
In music sweet and fulsome voice

Tá fáilte romhaibh a theacht anseo
Fá choinne ceoil, is craic is guth
In onóir Séamus Seoighe, laoch
A pheann chomh breá le gunna scréach

Soyez tous les bienvenus
Espérant que vous avez lu
Au moins Ulysse, cet aventure
Qui vous présente une lecture dure.

=====o0o=====

MacManus Brían will read a poem
From Joyce's hand, a worthy tome
With more than one or two or three
That you will hear, no miser he

And **Cummins Kieran** brought his harp
To pluck the strings both flat and sharp
Of instruments he's more than one
A violin and accordeon

Ó Duibhir Pól fera son mieux
Avec l'assistance du Bon Dieu
De critiquer les traducteurs
Leurs trahisons et leurs erreurs

Druidy Druids will melodies play
From Joyce's time, and from our day
They'll also sing you many a song
with some for you to sing along.